

「迎見榮耀君王」 Meet our King of Glory

2023.12.24 10:30 am-12:30 pm
聖誕聯合主日崇拜
Joint Christmas Worship

Chairman 主席 : Rev. Ken Lee 李勤基牧師
Pastor Iain Davis
Speaker 講員 : Rev. Jim Tam 譚品立牧師
Interpreter 翻譯 : Pastor Andy Tse 謝柏驊傳道

“How Do You Celebrate Christmas??” 你是怎樣慶祝聖誕??

Scriptures 經文:

Acts 使徒行傳 17:30 | John 約翰福音 1:12 | Matthew 馬太福音 11:28

X+MAS - X (No) Jesus Christ 沒有基督耶穌的聖誕
Money 金錢
Amusement 玩樂
Self centre 自我中心

CHRIST+MAS - Christ 有基督耶穌
Merciful call of God 上帝慈聲的呼喚
(Acts 使徒行傳 17:30)
Accepting His Invitation 接受上帝的邀請
(John 約翰福音 1:12)
Submitting to His Guidance 跟從主耶穌的引領
(Matthew 馬太福音 11:28)

Wishing you all to have a Joyful **CHRIST+MAS** !
祝大家擁有一個基督耶穌的聖誕!

PGC would like to give thanks to our dedicated church leaders and all helpers serving faithfully in various ministries throughout the year of 2023. A small gift has been prepared for them as a token of appreciation, which can be picked up at gift tables set up today and next Sunday (12/24 & 12/31). May God reward their serving hearts and bless their supporting family. 萬民堂感謝於 2023 年為教會各事工忠心事奉的教會領袖及所有義工們。為謝意他們準備了每位一份小禮品。歡迎於本及下主日 (12/24 & 12/31) 前往禮物桌索取。願神親自報答他們忠心侍主的心，並祝福支持他們的家人。



• PGC 2024 Calendar is now available. Please feel free to scan the QR code, or obtain a hard copy from Reception Desk for review. 有關萬民堂 2024 年教會事工年曆，歡迎掃描二維碼下載文件閱覽，或於前台接待處索取副本。 <https://media.peoplesgospelchurch.org/files/pgc-calendar-2024.pdf>



• PGC Cantonese Sunday School will be suspended next week on 12/31 and the new season will start on 1/7. Please take note, on 12/31 (next Sunday), the schedule of Cantonese Worship, English & Bridge Worship (and post-service activity), Nursery and PGCKIDS will remain the same. 本季粵語主日學已於上週日完結，新一季將於 1 月 7 日開課，下週 12/31 將沒有課堂。而粵語崇拜照常於 11:15am 開始，英語及親子崇拜、嬰幼兒班及兒童崇拜時間維持不變。敬請留意。



• Let's respond to God by making offerings to provide for PGC's financial needs to achieve a better balanced budget for year 2023. PGC offers 3 ways to make offerings. Please find more details on top of the Offering Box. Dec/31 will be the cut-off date for 2023 tax receipt. 教會需要足夠的奉獻來平衡營運支出達成 2023 年的財政預算。鼓勵弟兄姊妹以慷慨及忠心預備奉獻來回應神的祝福。教會提供三個奉獻的方式，詳情請到前台奉獻箱上索取有關奉獻資料。2023 捐獻收據截止日期為 12 月 31 日。

• Sports Night on Wednesday evenings at All Saints Catholic Elementary school will be suspended for 2 weeks during school holiday, and shall resume on 1/10. Please take note. 逢週三晚上於 All Saint Catholic Elementary School 舉行的體育活動，因學校假期原因將暫停兩週，並於 1/10 恢復。敬請留意。

• There will be NO English CrossRoads Fellowship on Friday Night from 12/22—1/5 due to Christmas and Winter Break. Gathering will resume on 1/12. 英文堂青年團契將於 12/22—1/5 期間因假期暫停聚會，並於 1/12 恢復。敬請留意。

• 2024 年一月至四月粵語主日學課程如以下，除「福音人·福音熱」課程於 1 月 21 日開課外，其他課程開課日期為 1 月 7 日。鼓勵弟兄姊妹掃描二維碼或按以下連結報名參加。 <https://forms.gle/vEo7psdH3bB3pZGv8>

聖經研讀

◇撒母耳上研讀 (Rm.308) - 導師: Doris Lee, Ryan Liu
◇哥林多後書研讀 (Rm. 307) - 導師: Rev Leung, Brian Lee
◇約伯記研讀 (Rm. 306) - 導師: Sunny Wong, Vincent Shea



門徒造就

◇生根建造 (Rm. 305) - 導師: Rev. Ken Lee, Jessie C-Mo, Yvonne Lau, Mabel Kwok
◇福音人·福音熱 (Rm. 304) - 導師: Rev Jim Tam, Raymond Cheung, Tommy Tsui

Listening to GOD 「聽主話」

萬民福音堂讀經靈修計劃
PGC Bible Reading & Devotion Program
www.pgc260.com

From 12/21 開始
Old Testament 舊約
Bk of 1 Kings 列王紀上

